



PMG Asturias Powder Metal S.A.U., Pol. Ind. Vega de Baiña s/n, 33682 Mieres-Spain

Delivery Note

Company
Magna PT Spa
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: **8240**
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: **u**
Conformità alle schede d'imballaggio: SI NO
Data controllo: **02/09/25**
Firma

Delivery Note number 80631149
Delivery Note date 01/09/2025



Your Order-No. 550004627801
Customer No. 101132
Your VAT-No. IT04886850728
Our VAT-No. ESA33478983

Shipping address:

Company
Magna PT Spa
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

Transport Details:

Shipping conditions: forwarding agent
Delivery conditions: FCA Mieres, Asturias
Unloading point: 14249
Forwarding agent: LKW WALTER INTERN TRANSPORG AG

180396987
501416 1581

Drawing Index "A" (Maturity F)

"The final holder of the packaging waste and used packaging must give it, in appropriate conditions of materials separation to an economic operator for its reuse or to an authorized packaging waste recycler or recover"

Item	Material No. / description	Customer Mat. No.	Batch	Boxes	Quantity Units	Weight Units
10	1000000415	0558724401				
	S6598 Synchronizer Hub 3/5 - HLD®					
	Your Order-No. / item:	550004627801	Total	440	9.240 PC	3.058,44 KG
	900001 1000000415	0558724401	6598929725	40	840 PC	278,04 KG
	900002 1000000415	0558724401	6598929825	40	840 PC	278,04 KG
	900003 1000000415	0558724401	6598929925	40	840 PC	278,04 KG
	900004 1000000415	0558724401	6598930025	40	840 PC	278,04 KG
	900005 1000000415	0558724401	6598930125	40	840 PC	278,04 KG
	900006 1000000415	0558724401	6598930225	40	840 PC	278,04 KG
	900007 1000000415	0558724401	6598930325	40	840 PC	278,04 KG
	900008 1000000415	0558724401	6598930425	40	840 PC	278,04 KG
	900009 1000000415	0558724401	6598930525	40	840 PC	278,04 KG
	900010 1000000415	0558724401	6598930625	40	840 PC	278,04 KG
	900011 1000000415	0558724401	6598930725	40	840 PC	278,04 KG

Packaging overview:

Identification	Designation	Customer Mat. No.	Weight	Volume	Quantity
3100000342	TBA520880 KLT		682,00 KG	0	440
3100000344	TBA520857 PALLET		275,00 KG	0	11
3100000343	TBA520892 COVER		67,10 KG	0	11
Net Weight:			3.058,44 KG		462
Gross weight:			4.082,54 KG		
Total volume:			0,00		

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

OR SET 2025

DENSIFORM SIRON RADIFORM PIRON HLD

PASSION DRIVES US

POWDER METAL GOLDSCHMIDT | PMG Asturias Powder Metal S.A.U | Pol. Ind. Vega de Baiña s/n | 33682 Mieres-Spain | +34 985 44 68 00 | 31_accounting@pmgsinter.com | pmgsinter.com
Managing Director: Antonio Agudín
Reg. Mercantil de Asturias, al Tomo 2016 | Folio 53, Hoja AS-15171, Inscrp. 1ª | VAT ID: ESA33478983 | BW BANK, GERMANY | SWIFT/BIC: SOLADEST600 | IBAN: DE97 6005 0101 0002 8892 98

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

1 Remittance (nombre, domicilio, país)
Expéditeur (nom, adresse, pays)
Sender (name, address, country)

PMG
PMG Asturias Powder Metal, S.A.U.
Pol. Ind. Vega de Baiña, s/n,
E-33682 Mieres
CIF A-33478983

2 Consignatario (nombre, domicilio, país)
Destinataire (nom, adresse, pays)
Consignee (name, address, country)

MAGNA PT SPA
VIA DEI CICLAMINI 4
70076 MODUGNO

3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)
Place of delivery of the goods (place, country)

ITALIA

4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha)
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)
Place and date of taking over the goods (place, country, date)

ESPAÑA

5 Documentos anexas
Documents annexes
Documents attached

CARTA DE PORTE INTERNACIONAL
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

Este transporte queda sometido, no obstante toda cláusula contraria, al Convenio sobre el contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR)

CMR

Ce Transport est soumis, non obstant toute clause contraire, a la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR)

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).

Porteador (nombre, domicilio, país)
16 Transporteur (nom, adresse, pays)
Carrier (name, address, country)

Luis Rodríguez Barrera
NIF 71115670-A
1354-JJ 30/ Sarajevo 3, 2º Tel: 678556126
HROB 7324 08820 El Prat de Llobregat (BCN)
Luis.roba70@gmail.com
ECOPAN srl
Via Kennedy - 26
83059 VALLATA - AV
P.Iva 02165900644 - ALBO AV6903252K

Porteadores sucesivos (nombre, domicilio, país)
17 Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)
Successive carriers (name, address, country)

Reservas y observaciones del porteador
18 Reserves et observations du transporteur
Carrier's reservations and observations

Serán por cuenta del remitente los daños ocasionados en la mercancía transportada por vicio, defecto o mal acondicionado de la carga, mercancía no preenfriada o mal congelada; Motín, huelga o guerra y multas por exceso de peso.

6 Marcas y números Marks and Nos	7 Número de bultos Nombre des colis Number of packages	8 Clase de embalaje Mode d'Emballage Method of packing	9 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of the goods	10 N.º estadístico N.º statistique Statistical number	11 Peso bruto Kg. Poids brut Kg. Gross weight in Kg	12 Volumen m3 Cubage m3 Volume in m3
	30	PALET	PIEZAS ACENC		11.5567	

13 Instrucciones del remitente
Instructions de l'expéditeur
Sender's instructions

14 Forma de pago
Prescriptions d'affranchissement
Instructions as to payment for carriage

Porte pagado / Franco / Carriage paid
 Porte debido / Non franco / Carriage forward

21 Formalizado en
Etablie à
Established in

MIES a on **01-09-2025**

19 Estipulaciones particulares
Conventions particulières
Special agreements

La duración de este transporte estará sujeta a las normas establecidas en cada país en el acuerdo europeo sobre las condiciones de trabajo (Acuerdo A.E. T. R.)

A pagar por To be paid by:	Remitente Senders	Moneda Currency	Consignatario Consignee
Precio del Transporte: Carriage charges:			
Descuentos: Deductions:			
Líquido / Balance Suplements: Supplern. charges:			
Gastos accesorios: Other charges:			
TOTAL			

22

PMG
PMG Asturias Powder Metal, S.A.U.
Pol. Ind. Vega de Baiña, s/n,
E-33682 Mieres
CIF A-33478983

Signature and stamp of the sender

23

ECOPAN srl
Luis Rodríguez Barrera
83059 VALLATA - AV
P.Iva 02165900644 - ALBO AV6903252K126
Sarajevo 3, 2º Tel: 678556126
08820 El Prat de Llobregat (BCN)
Luis.roba70@gmail.com
HROB 7324

Firma y sello del transportista
Signature et timbre du transporteur
Signature and stamp of the carrier

24 Recibo de la mercancía / Marchandises reçues
Goods received

88 SET 2025

Lugar
Lieu
Place

100

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Firma y sello del consignatario
Signature et timbre du destinataire
Signature and stamp of the consignee

Los recuadros en línea gruesa deben ser rellenados por el porteador
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier

19 + 21 + 22

ambos inclusive y
y compris et
including and

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
To be completed on the sender's responsibility

En el caso de mercancías peligrosas, indicar, además de la certificación reglamentaria, en la última línea del cuadro, la clase, la cifra y en su caso la letra.
En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre, la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

AL 01613